



Boletín Informativo ITU: 3ª Edición, 2003

BOLETIN

17 Febrero 2003

EN ESTA EDICION

1. Congreso de la ITU en Gamagori, Japón el 13 de junio del 2003
2. ITU firma el acuerdo AMAD EPO
3. AMAD lanza su nuevo sitio web
4. Se trabaja la versión final del código AMAD en el sitio web de AMAD
5. Isabelle Turcotte Baird (CAN) anuncia su retiro
6. Cantidades de Junior Sprints y U/23 para las Federaciones Nacionales
7. Fechas de los eventos de Copa Mundial ITU de Makuhari y Madeira
8. Anunció de la JTU de los eventos japoneses de la ITU 2003
9. Reporte del presidente de las Islas Cayman
10. Bienvenida Natalia
11. Nueva Zelanda, la sede del Campeonato Mundial de Acuatlón 2003
12. Créditos

Congreso ITU Gamagori, Japón 13 de Junio del 2003

Se invita a las Federaciones Nacionales a que propongan su candidatura para efectuar el Campeonato Mundial 2006.

Este evento será una competencia muy importante para la clasificación de la Juegos Olímpicos de Beijing 2008. Hasta el momento tenemos cinco candidaturas para este importante evento:

Corner Brook, Canadá
Gyor, Hungría
Hamburgo, Alemania
Lausana, Suiza
Río de Janeiro, Brasil

Se invita a las Federaciones Nacionales a que envíen sus candidaturas. Los criterios están disponibles solicitándolos al cuartel general de la ITU.

La ITU firmó el acuerdo AMAD EPO

Febrero 11 de 1 2003

Estimado Sr. McDonald,

Le escribo en relación la conversación que tuvimos sobre los principios de acuerdo sobre los exámenes de sangre con la Unión Internacional de Triatlón. Con la finalidad de que la Agencia Mundial Anti Drogas (AMAD) continúe con los exámenes de orina y sangre de EPO, necesitamos la ayuda de su federación.

Como es de su conocimiento el actual acuerdo para servicio de pruebas de drogas entre AMAD y la Unión Internacional de Triatlón (ITU), otorga a los dos la recolección de sangre y orina. De cualquier manera, el acuerdo también señala que los controles de dopaje deberían seguir los procedimientos de recolección de la ITU.

En lo que respecta a las pruebas de EPO, AMAD hará la recolección de la siguiente manera:

- 1.WADA o la agencia recolectora aprobada por WADA, recogerá la prueba de sangre y/o orina del atleta.
- 2.WADA o la agencia recolectora aprobada por WADA, se asegurará de que, al menos la muestra de sangre, sea analizada por reticulocytes.
- 3.Si los parámetros de reticulocytes son mayores de 2.0, la muestra de orina se enviará a un Laboratorio acreditado por el COI para una análisis de orina EPO y/o para un análisis de orina fuera de competencia.
- 4.Si los parámetros de la prueba de sangre son menores al umbral señalado en éste acuerdo, la prueba de orina será enviada a un laboratorio acreditado por el COI para un análisis de orina fuera de competencia.

Se acordó que AMAD utilice los siguientes parámetros de sangre cuando haga el análisis de una muestra:

Haemoglobin	17 Masculino	16 Femenino
Hematocrit	50 Masculino	47 Femenino
Reticulocytes	2% Masculino	2% Femenino

Los análisis de sangre se realizarán en el mismo lugar o en un laboratorio relativamente cercano, por lo tanto sus reglas y regulaciones deben de prever esta situación.

Es importante para la ITU y para AMAD asegurarse de que las reglas y regulaciones de la ITU le den a AMAD la autoridad para realizar las pruebas acorde con el método antes mencionado.

Por lo tanto, amablemente solicito que confirme su aprobación de lo le he estipulado en ésta carta con la finalidad de que AMAD pueda comenzar con las pruebas de dopaje fuera de competencia de sangre y orina.

En espera de que la Unión Internacional de Triatlón acepte lo anterior.

Sr. Les Mc Donald, Presidente de la ITU
11 de febrero del 2003

AMAD lanza su nuevo sitio web

Montreal, 4 de febrero del 2003- La Agencia Mundial Anti Dopaje (AMAD) anunció hoy que lanzará su nuevo sitio web esta semana. La nueva página estará disponible a partir del 5 de febrero en: www.wada-ama.org

“Creemos que nuestro nuevo sitio refleja mejor la misión y prioridades de AMAD” dijo Harri Syväsalmi, director general de la organización. “es más “amigable” para el usuario y provee más información, no sólo sobre AMAD sino sobre la lucha antidopaje en general”

En el nuevo sitio los usuarios pueden encontrar los últimos trabajos sobre el código Mundial Anti – Dopaje, el programa de búsqueda AMAD y la Conferencia Mundial sobre Dopaje en el Deporte, la cual se efectuará del 3 al 5 de marzo en Copenhague, Dinamarca. Los visitantes también pueden acceder directamente al juego interactivo de AMAD preparado para educar atletas en cuanto al dopaje, y el programa pasaporte, una iniciativa a través la cual los atletas pueden demostrar su compromiso para un deporte libre de dopaje.

Además el sitio muestra, por primera vez, artículos de la prensa sobre AMAD y dopaje en el deporte del servicio de noticias Reuters. Estos artículos se actualizarán continuamente. Un calendario en la página principal permitirá a los usuarios monitorear eventos importantes por venir en los que AMAD participará.

El nuevo sitio de AMAD fue desarrollado por los Noruegos N3Sport, un proveedor de servicios de software para organizaciones deportivas.

Contacto para la prensa:
Frédéric Donzé, gerente de relaciones de medios
Tel: 1-514-904-8820
Cel: 1-514-979-8820
Email: frederic.donze@wada-ama.org

Para mayor información, por favor visite nuestro sitio web: www.wada-ama.org

Trabajo de la versión final del borrador del código AMAD publicado en el sitio web

Montreal, Febrero 5 del 2003 – La Agencia Mundial Anti – Dopaje (AMAD) publicó hoy en su página web un borrador de la versión final del Código Mundial Anti – Dopaje. El borrador se encuentra en: www.wada-ama.org

“Hemos tenido una enorme retroinformación como respuesta a la primera y segunda versión del código”, dijo Richard W.Pound, presidente de AMAD. “Hemos integrado

dichos comentarios al tercer y final borrador y solicitamos que se den la oportunidad de ver dicho documento tan pronto como sea posible para que puedan venir a Copenhague y podamos comenzar”.

Los mayores cambios y asuntos para el borrador final ya se han tomado en cuenta y no se tocarán más, dijo Pound. De cualquier forma los comentarios sobre esta versión aún son aceptados. Cualquier comentario adicional deberá de ser enviado inmediatamente a code@wada-ama.org

La versión final del Código estará disponible en nuestro sitio el 20 de febrero y se discutirá en la Conferencia Mundial de Dopaje en el Deporte a realizarse del 3 al 5 de marzo en Copenhague, Dinamarca. Ahí los miembros harán una Declaración en la Conferencia mediante la cual reafirmarán su compromiso para adoptar e implementar el código. Se espera que el Código se implemente antes de los Juegos Olímpicos de Atenas 2004.

Contactos para la prensa:

Frédéric Donzé, gerente de relaciones de medios

Tel: 1-514-904-8820

Cel: 1-514-979-8820

Email: frederic.donze@wada-ama.org

Para mayor información, por favor visite nuestro sitio web: www.wada-ama.org

Isabelle Turcotte Baird anunció su retiro

Mississauga, notario, Canadá

Isabelle Turcotte Baird anunció su retiro.

De Isabelle:

“Gracias por su apoyo durante los últimos años.

El 2002 terminó siendo el año en que tomé la difícil decisión de retirarme del escenario internacional de competencias. Difícil porque... en el fondo tengo más sueños y aspiraciones... pero mi cuerpo ya no me permitiría que esto sucediera. Mi problemática rodilla derecha finalmente ha tomado el control sobre mis ambiciones futuras. Esta rodilla tuvo dos cirugías reconstructivas hace una par de años. Al mismo tiempo te daba un poco de esperanzas el poder volver a correr rápido, y me mantuve por años con entrenamientos intensivos, pero desafortunadamente, ahora padezco un problema de cartílago crónico. Descontenta y aunque no estoy de acuerdo con el no poder continuar compitiendo al más alto nivel al que aspiro, también se que soy muy afortunada y estoy muy agradecida por que fue posible participar en los olímpicos y realizar mi sueño de toda la vida.

Ahora regresé a mi otra profesión, fisioterapeuta también me he convertido es una expositora motivacional. Al mismo tiempo estoy muy relacionada con mi deporte el triatlón ahora del otro lado de la cerca como organizadora. Fui electa representante de los atletas en el comité ejecutivo del Triatlón de Canadá, y recientemente fui elegida como jefe del Comité de Unión de Atletas y miembro del comité ejecutivo de la ITU. Además fui el entrenador del equipo canadiense de triatlón en el Campeonato Mundial del 2002 y participé en el primer foro internacional Olímpico del comité de atletas en Lausana en el 2002.

Continúo trabajando con niños, visitando escuelas cada semana, compartiendo mensajes motivacionales sobre creer en tus sueños y la importancia de la salud.

Como pueden ver, aun con mi descontento y mi inhabilidad para competir al más alto nivel otra vez en el futuro, continuaré siendo una fuerza visible y fuerte en el mundo del triatlón y el deporte. Mis apariciones en eventos, juntas y eventos de triatlón o campamentos me permitirán recompensarles por todo su apoyo en el pasado. Durante el año he hablado con cientos de estudiantes en el país, he trabajado con cientos de atletas nacionales e internacionales, hice observaciones sobre el triatlón de Copa del Mundo de Corner Brook así como sobre el Triatlón de Montreal y me he dirigido a muchas audiencias públicas y privadas hablando sobre temas como pensamiento positivo, salud, educación, perseverancia y la vida en general.

Gracias por creer en mi y por todo su apoyo y espero que encontremos la forma de continuar trabajando juntos en el futuro

Isabelle Turcotte Baird
Atleta Olímpica Sydney 2000

Cantidades de Junior Sprint y U/23 para los campeonatos Mundiales 2003

Cada Federación Nacional (NF) afiliada a la ITU tiene derecho a registrar tres hombres y tres mujeres tanto en la categoría Junior Sprint como en la U/23 para el Campeonato Mundial. Cada NF tiene la opción de registrar adicionalmente 1 o 2 atletas conforme a los resultados del 2002 en la Junior Sprint y la U/23 del Campeonato Mundial, Cancún México.

Las NF con dos atletas dentro de los primeros 25 lugares tienen derecho a meter a dos atletas más en las Campeonatos Mundiales del 2003. NF con 3 atletas dentro de los primeros 50 pueden meter a un atleta más. Si una NF no está enlistada a continuación, significa que no tuvieron atletas dentro de los primeros 50 del Campeonato Mundial de Triatlón 2002. Por lo tanto no tienen opción de tener espacios adicionales, pero pueden contar con un máximo de tres atletas en cualquier categoría.

Mujeres: cantidad de Junior Sprint

NF	TOP 25	TOP 50	CANTIDAD 2003
AUS	4	0	5
BRA	0	1	3
CAN	3	2	5
CHI	0	2	3
COL	1		3
CRC	0	1	3
CZE	1	3	4
ECU	1	1	4
FRA	2	0	5

GBR	2	0	5
GER	2	0	5
HUN	0	1	3
JPN	0	4	4
KOR	0	1	3
LUX	1	0	3
MEX	2	0	5
NED	1	0	3
NZL	0	3	4
POR	1	0	3
PUR	0	1	3
RSA	1	2	4
SUI	1	0	3
UKR	1	0	3
USA	1	2	4
VEN	0	1	3

HOMBRES: CANTIDAD JUNIOR SPRINT

NF	TOP 25	TOP 50	CANTIDAD 2003
ARG	0	1	3
AUS	2	2	5
AUT	1	0	3
BEL	1	0	3
VER	1	0	3
CAN	0	4	4
COL	0	1	3
CRC	1	0	3
FRA	3	0	5
GBR	2	2	5
GER	3	1	5
HKG	0	1	3
HUN	2	2	5
ITA	1	0	3
JPN	0	3	4
MEX	1	1	3
NZL	3	0	5
POL	1	0	3
RSA	2	0	4
RUS	0	4	4
SVK	0	1	3
SUI	1	0	3
USA	0	1	3
VEN	0	1	3

MUJERES: CANTIDAD MENORES DE 23

NF	TOP 25	TOP 50	CANTIDAD 2003
----	--------	--------	---------------

AUS	4	0	5
BRA	2	0	5
CAN	3	1	5
CZE	1	0	3
ESP	2	0	5
GBR	1	0	3
GER	1	0	3
HUN	1	0	3
JPN	2	2	5
MEX	3	0	5
NZL	3	0	5
PER	0	1	3
RSA	0	1	3
SLO	1	0	3
SUI	1	0	3
YUG	1	0	3

HOMBRES: CANTIDAD MENORES DE 23

NF	TOP 25	TP 50	CANTIDAD 2003
ARG	1	0	3
AUS	3	0	5
BUL	0	1	3
CAN	0	4	4
CHN	0	2	3
COL	0	1	3
CZE	1	0	3
ECU	0	2	3
ESP	2	0	5
EST	1	0	3
GBR	1	0	3
GER	3	0	5
HUN	3	2	5
ITA	1	0	3
ISR	1	1	3
JPN	1	2	4
KAZ	1	0	3
MEX	2	3	5
NED	0	1	3
NZL	2	2	5
POR	1	0	3
RSA	0	1	3
SUI	2		5
USA	0	1	3
ZIM	0	1	3

Eventos de Copa Mundial de Triatlón ITU de Makuhari y Madeira

El evento de Copa Mundial ITU de Makuhari tendrá lugar el lunes 13 de octubre del 2003, día de fiesta nacional en Japón.

El evento de Copa Mundial ITU en Maderia se realizará el domingo 19 de octubre del 2003 y no el 28 de septiembre como se anunció anteriormente.

La Unión Japonesa de Triatlón anunció sus eventos ITU 2003

La ITU y la Unión Japonesa de Triatlón anunciaron los eventos de la ITU que hasta el momento se realizarán en Japón durante el 2003.

13 abril Ishigaki ITU Copa Mundial

13 – 14 junio Congreso ITU – Gamagori

15 junio Gamagori Copa Mundial ITU

29 junio Triatlón Internacional ITU Amakusa, Kumamoto

6 julio Triatlón Internacional ITU Miyagi y Copa Asiática

10 agosto Triatlón Internacional ITU Hokkaido

23 agosto Triatlón Internacional ITU Wakayama

5 octubre Triatlón internacional ITU (distancia sprint) Murakami

13 octubre Makuhari Copa Mundial ITU

26 octubre Triatlón Internacional ITU Tokio.

Triatlón Islas Cayman

Enero 3, 2003

Asociación de Triatlón de las Islas Cayman

Reporte del presidente sobre año 2002

Bueno, hablando sobre el papel y las responsabilidades del presidente de la Asociación de Triatlón de las Islas Cayman (CITA) es una misión difícil para el record de quien sea, tratándose de seguir los pasos de Blair Brinkley, quien tuvo esa posición por varios años. Tal vez estuve envuelto en el triatlón de Cayman por más años de los que me he dado cuenta, sin embargo estar en la silla del director es una forma totalmente nueva de jugar y me quito el sombrero ante todos aquellos que tienen tal cargo en cualquier asociación deportiva. El comité del 2002 estuvo integrado por voluntarios totalmente nuevos en CITA o con tan solo unos meses de experiencia y debo felicitarlos por sus muchos logros durante el año. El cambio predominantemente debido a la naturaleza cambiante de nuestra población en Cayman, Grez Taylor, Dave Plumstead se cambiaron de la Isla, James y Blair

al igual que Gregg y Dave luego de estar muchos años en el comité necesitaban un respiro. Cualquier evento debiera de ver a la Asociación de Triatlón de las Islas Cayman como el futuro del deporte- se preguntarán ¿por qué? Bueno el 90% de nuestro comité son mujeres – si tenemos una muestra de hombres (No se ofendan Dermot o Graham), son solo valiosas estadísticas.

El 2002 fue un año muy activo, no tuvimos que preparar un equipo para los Juegos de las Islas, sin embargo si estuvimos representados en El Campeonato Mundial de Cancún en Noviembre. Abrimos el año con la visita por un mes del entrenador neozelandés Graham Park – quien entrena a los interesados en ser considerados para competir en los mundiales y /o en otros eventos internacionales, incluido un seminario de triatlón de fin de semana. Dense Gower realizó un magnifico trabajo coordinando el evento entero para todos los interesados.

Durante marzo y abril se efectuaron carreras de duatlón, incluyendo el creciente y exitoso Duatlón **DHL Rapidez Mundial**. Esto es con orgullo lo que podemos presumir, continuamos teniendo una fuerte representación en el triatlón de St.Anthony's (20) y en otros eventos de Florida. Nuestro agradecimiento y gratitud a DHL por todo su apoyo económico y de voluntarios.

Agosto y Septiembre fueron meses del serial anual **Amstel Stroke** – la diversión fue después de cada competencia en las que contamos con más de 100 atletas en cada una- triatletas y otros de otras disciplinas, se echaron un clavado dentro del mar y recorrieron las calles. La larga lista de premios y apoyo donados por Jacques Scout contribuyen al continuo éxito y popularidad de este evento.

La temporada realmente inició en septiembre, con las competencias de dos fines de semana como preparación para el **triatlón del Banco Butterfield** efectuado el 24 de noviembre (anteriormente Semana Pirata / Carrera del banco Butterfield), Los nuevos miembros trajeron nuevas competencias, nuevo aire y sorpresas a los eventos – el único problema ser aquí uno de los que tiene más tiempo es que pareciera que se está perdiendo lugares!! No hay de que preocuparse los eventos de CITA siempre estarán abiertos a nuevas y viejas caras. Para este tiempo también estábamos entrenando para el Triatlón de Disney USTA de septiembre 29 – el cual fue un viaje muy exitoso con 5 de nuestros miembros ubicados dentro de los primeros lugares de sus categorías por edad. La preparación para el Campeonato Mundial estaba también en marcha. El nivel físico de los atletas de Cayman para ésta época de debe al trabajo de mis compañeros del comité y también al gran apoyo y camaradería entre los nuevos y viejos triatletas.

9 de Noviembre. Vi a Cayman ser representada por 9 atletas en el Campeonato Mundial de Cancún. Noviembre 24 no fue muy amable con la asociación de Triatlón, con un total sin precedente en la sede de Run Point, menos del 50% completaron la natación por lo que la competencia se volvió de pedalear y correr para muchos. Fue gracias a la gran organización y la flexibilidad mostrada por el sistema ChipTiming que se logro tener una prueba exitosa imponiendo el record de 200 competidores, incluyendo 60 extranjeros. Nuevamente deseo agradecer al comité a los competidores y a los patrocinadores y

voluntarios y particularmente por su puesto al banco de Butterfield, a Polly Cox director de la carrera y a Anne Sciafe Director de operaciones.

Adicionalmente a los muchos eventos para adultos, Dense Gower estuvo al mando de las series de triatlón para niños patrocinadas por Milo – las cuales incluyeron novedosas variedades para los más jóvenes y un duatlón. Con las diversas competencias estamos orgullosos de ver el crecimiento y compromiso de los jóvenes y vemos para adelante un futuro creciente, con el continuo y muy apreciado apoyo de Milo /Jacque Scotts.

Nuestra página web (caymantri.com.ky) se ha estado desarrollando continuamente y como presidente y contacto de email del sitio puedo confirmar que ciertamente se ha generado en el exterior mucho interés por el triatlón y los eventos de Cayman. Este año las formas de afiliación y de inscripción a eventos estuvieron a través de la página facilitando así la forma de inscripción. También nos facilitó la forma de distribución de resultados para todos los interesados.

Con esa nota concluyo la carta y le desea al comité mucho éxito para el 2003. Felicidades al Comité 2003.

Blair Brinkley – Presidente.

Barb Wilson – Secretaria

Gary Wilson – Tesorero

Polly Cox, James Barberfeld, Anne Scaife, Dense Gower, Graham Monk.

Gracias al comité del 2002, incluyendo a los miembros que renunciaron Casey Proctor, Dermot Jonson y Anne Lichtenwalner.

Celine Macken.

Bienvenida Natalia

Jaime y Adriana Cadaval tuvieron una hermosa niña, Natalia, el 29 de enero del 2003. Todos están muy bien.

La gente conoce a Jaime como el Presidente de la Federación Mexicana de Triatlón, Miembro del Consejo de la ITU y como el organizador de exitosos eventos como los Campeonatos Mundiales ITU de Cancún México en 1995 y 2002.

Felicidades a toda la familia! Esperamos conocer pronto a Natalia.

Campeonato Mundial de Triatlón ITU SBS 2003

QUEENSTOWN REALIZARÁ EL CAMPEONATO MUNDIAL DE ACUATLON

Queenstown será la sede del Campeonato Mundial de Acuatlón como parte del montaje del campeonato Mundial de triatlón ITU SBS. El acuatlón se efectuará el martes 2 de diciembre en el centro de Queenstown y el Mundial de Triatlón en 6 y 7 de diciembre.

El recorrido propuesto para el Acuatlón comprende la natación en el Lago Wakatipu y carrera en circuito al que habrá que darle vueltas por la orilla del Lago.

El director del evento, Arthur Klap, dijo que el Triatlón de Nueva Zelanda pensó en efectuar todo cerca del Lago para que así sea más fácil para el público ver el evento.

Las frías aguas del lago Wakatipu harán necesario el uso de wetsuits para la prueba la cual se ha vuelto una parte muy popular de las actividades de los Campeonatos Mundiales.

El Triatlón de Nueva Zelanda recibió un permiso especial para que la competencia no lleve el formato tradicional de carrera - natación – carrera utilizado en el Campeonato Mundial debido a la dificultad que representaba para los competidores el ponerse por segunda vez el wetsuit. Como resultado, el comité técnico de la Unión Internacional de Triatlón aprobó el formato natación – carrera para Queenstown. Los competidores nadarán ahora 1000m. seguidos por 5 km. de carrera.

Klap dijo que el acuatlón es rápido y entretenido para los espectadores y competidores debido a que las distancias son muy cortas.

“Interesantemente, en años recientes, el acuatlón ha sido una muy buena guía para el Campeonato Mundial de Triatlón que se efectúa una semana después”. Dijo Klap.

“En Canadá en el 2001, la americana Siri Lindley ganó ambos títulos mundiales el de Acuatlón y el de Triatlón”.

Kris Gemmell defenderá el título varonil que ganó en Cancún, México. Una semana después fue noveno en el Campeonato Mundial ITU de Triatlón. La Dra. Sandra Soldán de Brasil defenderá su corona en el evento femenino.

CREDITOS:

Muchas gracias a todos los que contribuyeron a la edición de éste Boletín ITU

1. Isabelle Turcotte Baird, (CAN), Comité de atletas ITU
2. Celine Macken, Isals Cayman
3. AMAD
4. Jaime Cadaval, Presidente Federación Mexicana de Triatlón

5.Masao Nakayama, Director Técnico JTU y Miembro del Consejo ITU

6.Arthur Klap, Director de evento, Campeonato Mundial de Triatlón ITU 2003